

Dálkan

So javnan siggja vit skrivað, hvussu illa vit dálka, og tá skriva tey dálking. At siga dálking er vanligari nú enn fyri fáum árum síðani.

Fólk søgdu at dálka, tey brúktu ikki navnorðið. Hann dálkar seg so illa.

Tað dálkar so illa.

Komu menn vátir aftur at landi, so vóru teir sjó-dálkaðir.

Endar sagnorðið við aði í nútíð í eintali, so endar navnorðið, tí líkt, er tað kvennkynsorð, við an. Vit skuldu tí sagt dálkan og ikki dálking.

Í orðabókini hjá M. A. Jacobsen og Chr. Matras stendur bara dálkan.

Vit hava mong orð, sum eru hesum orði lík:

Jattaði - jattan
fataði - fatan
ætlaði - ætlan
vitjaði - vitjan
heilsaði - heilsan
hoyggjaði - hoyggjan.

Um orðið hoyggjan er at siga, at Suðuroyingar siga mest hoyggjan, í hoyggjan, í hoyggjanini. Onkur Suðuroyingur sigur sum vanligt er norðan-fyri - hoygging.

Summi kvennkynsorð enda við ing, hóast sagn-orðið endar við aði, t.d. skrivaði - skrivning, slik orð man ikki bera til at broyta.

Johan Fritzner sigur í orðabók síni, Ordbog over det gamle norske sprog, skrifan - við okk-ara stavseting skuldi tað so verið skrivan.

Sv. T.



Gudstænastur 25. sunnudag eftir trinitatis

Havnar kirkja: Axel Tórgarð

Vesturkirkjan: gni Poulsen

Hø

Hvitanes: Hans J. Joensen

Tjørnuvik: Martin R. Jacobsen kl. 12.00, altargongd.

Talvan gongur til frama fyri nýggja orglið

Elduvik: Torkil Beder, altargongd

Seldarfjørður: Jákup Kass kl. 11.00

Klaksvik: Niels P. Danielsen

Hvannasund: Henrik Fossing

Sandavágur: David Johannesen kl. 12.00, altargongd

Dalur: Jákup R. Hansen kl. 12.00, altargongd

Skálavik: Jákup R. Hansen kl. 17.00

Tvøroyri: Elsa Funding

Øravik: Jónsvein Bech kl. 12.00

Leiti: Bjarni Bæk kl. 12.00

Vágur: Martin R. Jacobsen kl. 18.00, kirkjukonsert við offurgongd

Í øllum kirkjum í Fuglafjarðar prestagjaldi gongur talvan til frama fyri Guds orðs boðan

Grønlandsk gudstænasta

Í morgin kl. 14.00 hevur grønlandski bispurin Jens-Christian Ghemnits gudstænastu í Argja kirkju.

Norea Radio Danmark

Millumbylgja 1467 kHz kl. 19.30—19.45.

Mánadagin: »Et langt liv med Jesus«.

Helle Kjeldsen hevur samrøðu við Pouline Larsen, Haderslev.

KFUM og KFUK

Sunnukvøldið kl. 20.30 verður í KFUK almennur fundur v/ Johan Weihe, presti.

Evni: Nakrir adventssálmar. Solosangur v/ Henny D. Joensen, varaskúlustjóri.

KFUK

Basararbeiði verður mánakvøldið kl. 19.

Várgleði

møtir mánadagin kl. 17 í KFUK.

Samkoma teirra eldru

verður í KFUK týsdagin kl. 15.30.

Læknavaktirnar

Tórshavn: Solvi W. Olsen, tlf. 16611, leygardagin og Kaj Kallsberg, tlf. 13150, sunnudagin

Eysturoyggin: Sigvald Kristiansen, tlf. 41490, leygardagin og Pól Johs. í Horni, tlf. 44038, sunnudagin

Norðuroygjar: Ólavur Gaard, tlf. 56900

Vágur: Tlf. 32413

Suðuroyggin (norður): Tlf. 71560

Suðuroyggin (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavaktin, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst í dag og í morgin kl. 13.00—14.00. Tlf. 14544.

Gerandis kristin

Forlag Kirkjuliga Missionsfelagsins hevur givið út bókina Gerandis kristin hjá Øivind Andersen. Esmar A. Jacobsen hevur týtt.

Bókin er um Rómverja-brævið kap. 6,1-8,39. HON er 136 síður og kostar 50 kr. heft.

Gerandis kristin er prentað í 2.500 eintøkum.

Brúðleyp

Leygardagin 19. november giftast í Hvalbær Kirkju Anna Katrina Næs, Hvalba og Sveinbjørn Ragnar Danielsson, Gardabær, Íslandi.



Vælkomið litla barn

5. oktober fingur Sofia og Baldur Tómasson, eina dóttur.

15. november fingur Nicolina Jacobsen og Andras Skálum, Havn, ein son.

16. november fingur Fridrikka og Harald Jensen, Sandi, eina dóttur.

16. november fingur Trina Lützen og Knud Carlsen, Havn, ein son.

16. november fingur Sigvør Jacobsen og Kristoffur Hansen, Havn, eina dóttur.

16. november fingur Beatrice og Bjørn á Heygum, Havn, ein son.

17. november fingur Halla Juliusdóttir og Allan Vestergaard, Havn, eina dóttur.

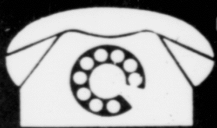
11. november fingur Engilbjørg og Sóni í Hjøllum, Tøftir, ein son.

11. november fingur Suðrið og John Eli Zachariassen, Havn, eina dóttur.

12. november fingur Edith Mýrá og Óli Hans Andreassen, Havn, ein son.

14. november fingur Jytte og Bruno Johnsen, Æðuvik, eina dóttur.

Tit ringja — vit skriva



Ringið telefon

11820

*Sendið
lesarabrevini
til Sosialin*

Brúðleyp

Í dag giftast á Strøndum Jóngerð Gærdum av Strøndum og Niels Gunnleif Thomsen úr Fuglafirði.

Br. adr. Strendur.